

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере юриспруденции

(наименование дисциплины)

Направление подготовки 40.03.01 Юриспруденция

Квалификация выпускника бакалавр

Направленность (профиль) гражданское право, коммерческое право

2022 г.

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций

В процессе изучения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие компетенции:

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения
ИД-1 (УК-4) Читает иностранную юридическую литературу с целью получения профессионально значимой информации	<i>Знает</i>
	РО-1 ИД-1 (УК-4) иностранный язык в объеме, необходимом для получения и анализа профессиональной информации из зарубежных источников, для передачи данной информации собеседнику на профессиональном уровне
	<i>умеет</i>
ИД-2 (УК-4). Участвует в профессиональных переговорах	РО-2 ИД-1 (УК-4) использовать профессиональный иностранный язык как средство извлечения профессионально значимой информации
	<i>знает</i>
	РО-2 ИД-2 (УК-4) Иностранный язык в объеме, достаточном для общения в профессиональном сообществе и в профессиональных переговорах
ИД-3 (УК-4). Составляет юридические документы на иностранном языке, переводит юридические материалы устно и письменно	<i>умеет</i>
	РО-3 ИД-2 (УК-4) общаться на иностранном языке в профессиональном сообществе и в деловых переговорах; – получать и сообщать информацию на иностранном языке в устной и письменной форме, выступать с докладами и сообщениями на мероприятиях профессиональной направленности; – уметь оформлять и составлять юридические и служебные документы на иностранном языке.
	<i>знает</i>
	РО-4 ИД-2 (УК-4) Иностранный язык в объеме, достаточном для составления и перевода юридических документов (доверенность, завещание, договор, иск и т.д.)
	<i>умеет</i>
	РО-5 ИД-2 (УК-4) Составлять и переводить юридические документы (доверенность, завещание, страховой иск, договор)

2. Объем дисциплины в зачетных единицах

Объем дисциплины составляет 4 зачетные единицы.

3. Содержание дисциплины

ОСНОВНОЙ КУРС

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика ¹	Система времен в действительном залоге. Времена группы Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous.	Проверочные упражнения
Лексика и разговорные навыки	Разговорные темы: Государство и право. Компоненты государственной власти.	Устный рассказ, составление диалогов, беседа. Презентации по темам: Средства, методы, способы осуществления государственной власти
Чтение	Чтение профессионального текста по указанной тематике.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит заданный или самостоятельный текст, преподаватель проверяет перевод.
Письменная практика	Написание юридических терминов Сочинение: Россия – мое государство	

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Формы страдательного залога в английском языке. Времена в страдательном залоге.	Проверочные упражнения
Лексика и разговорные навыки	Разговорные темы: История отечественного государства и права	Устный рассказ, беседа. Устные доклады: «Русская правда» «Домострой»
Чтение	Чтение профессионального текста по указанной тематике. Разбор грамматических трудностей.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит заданный или самостоятельно выбранный текст, преподаватель проверяет перевод.
Письменная практика	Неправильные глаголы; их написание	Диктант

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Формы страдательного залога в английском языке. Времена в страдательном залоге.	Проверочные упражнения

¹ Изучение грамматики носит повторительный характер, так как основные грамматические явления были пройдены в рамках базового курса.

Лексика и разговорные навыки	Разговорные темы: История государства и права зарубежных стран Первые законы: законы Вавилона, Кодекс Хаммурапи, законы древней Греции и Рима. Их характеристика.	Устный рассказ, беседа. Презентации по темам: Первые законы: законы Вавилона, Кодекс Хаммурапи, законы древней Греции и Рима. Их характеристика.
Чтение	Чтение текста по указанной тематике.	Перевод предложений из текста с английского на русский и с русского на английский
Письменная практика	Написание терминов теории государства и права. Реферат: Законы древности	Диктант; проверка реферата.

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Страдательные конструкции с предлогами в английском языке	Проверочные упражнения на перевод с английского на русский и с русского на английский.
Лексика и разговорные навыки	Основы Британского права: Великая Хартия Вольностей (The Magna Carta), Хабеас Корпус (Habeas Corpus Act), Билль о правах (The bill of Rights)	Устный рассказ, беседа. Презентации по темам: Великая Хартия Вольностей. История создания и историческая роль Хабеас корпус, Билль о правах.
Чтение	Чтение профессионального текста : The Great Charter of liberties. Разбор лексических и грамматических трудностей Разбор лексических и грамматических трудностей.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит заданный или самостоятельно выбранный текст, преподаватель проверяет перевод.
Письменная практика	Реферат: Развитие британского права	Проверка реферата

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Неличные формы глагола. Инфинитив	Проверочные упражнения на перевод с английского на русский и с русского на английский.
Лексика и разговорные навыки	Разговорные темы: Конституция США	Устный рассказ, беседа. Презентации по темам: Государственное устройство США История американской конституции; Борьба за гражданские права; Роль Мартина Лютера Кинга в борьбе за гражданские права;

Чтение	Чтение профессионального текста по указанной тематике. Разбор лексических и грамматических трудностей. Разбор речей Мартина Лютера Кинга.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит одну из речей Мартина Лютера Кинга преподаватель проверяет перевод.
Письменная практика	Эссе: Мартин Лютер Кинг и идея ненасильственного гражданского неповиновения	Проверка эссе.

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Неличные формы глагола. Герундий.	Проверочные упражнения на трансформации и перевод с английского на русский и с русского на английский.
Лексика и разговорные навыки	Разговорные темы: Система Государственной власти в России.	Устный рассказ, беседа. Презентации по темам: Законодательная и исполнительная власть в России; полномочия центральной и местной власти.
Чтение	Чтение профессионального текста по указанной тематике.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит заданный или самостоятельно выбранный текст, преподаватель проверяет перевод.
Письменная практика	Письменный перевод газетной статьи	Проверка перевода

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Неличные формы глагола. Причастие.	Проверочные упражнения на трансформации и перевод.
Лексика и разговорные навыки	Правовые системы. Англо-саксонское и континентальное право. Законы шариата.	Устный рассказ, беседа. Преимущества и недостатки двух правовых систем. Презентации по темам: Англо-саксонское право; континентальное право.
Чтение	Чтение профессионального текста по указанной тематике. Разбор лексических и грамматических трудностей.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит заданный или самостоятельно выбранный текст, преподаватель проверяет перевод и пересказ.
Письменная практика	Реферат: Законы Шариата.	Проверка реферата

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
----------------------	--------------------	----------

Грамматика	Условные предложения в английском языке. Три типа условных предложений.	Проверочные упражнения на трансформации и перевод.
Лексика и разговорные навыки	Международное право.	Презентации по темам: Женевские конвенции; гаагские конвенции
Чтение	Чтение текста: International Humanitarian Law	Домашнее чтение. Студент читает и.
Письменная практика	Эссе: Война и гуманитарное право	Проверка эссе

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Сослагательное наклонение	Проверочные упражнения на трансформации и перевод.
Лексика и разговорные навыки	Разговорные темы: Судьи. Система суда присяжных.	Устный рассказ, беседа. Презентации по темам: История суда присяжных; суд присяжных в России. Судебная реформа 1860 года в России.
Чтение	Чтение профессионального текста по указанной тематике.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит заданный или самостоятельно выбранный текст, преподаватель проверяет перевод.
Письменная практика	Реферат: А.Ф.Кони и его роль в судебной реформе	

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Модальные глаголы.	Проверочные упражнения на трансформации и перевод.
Лексика и разговорные навыки	Разговорные темы: Уголовный процесс. Презумпция невиновности. Разбор лексики, связанной с уголовным процессом (обвиняемый, прокурор, адвокат, улики, доказательства) Просмотр и обсуждение фильма «Убить пересмешника»	Устный рассказ, составление диалогов, беседа. Презентации по темам: Известные уголовные процессы.
Чтение	Чтение газетной статьи, освещающей уголовный процесс.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит заданный или самостоятельно выбранный текст, преподаватель проверяет перевод.
Письменная практика	Эссе: презумпция невиновности и ее роль в уголовном процессе.	Проверка эссе

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Сложноподчиненное предложение в английском языке.	Проверочные упражнения на трансформации и перевод с английского на русский и с русского на английский.
Лексика и разговорные навыки	Разговорные темы: Тюремное заключение: возмездие или исправление.	Устный рассказ, составление диалогов, беседа. Презентации по темам: Пенитенциарная система в России, в Европе и в США.
Чтение	Чтение профессионального текста по указанной тематике.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит заданный или самостоятельно выбранный текст, преподаватель проверяет перевод.
Письменная практика	Реферат: пенитенциарная система в России, на Западе и в Китае (по выбору)	

Наименование раздела	Содержание раздела	Контроль
Грамматика	Повторение грамматического материала.	Проверочные упражнения
Лексика и разговорные навыки	Разговорные темы: Гражданский процесс. Разбор лексики, связанной с гражданским процессом.	Устный рассказ, составление диалогов, беседа. Презентации по темам: Известные гражданские процессы.
Чтение	Чтение профессионального текста по указанной тематике.	Домашнее чтение. Студент читает и переводит заданный или самостоятельно выбранный текст, преподаватель проверяет перевод.

Обучающие и проверочные упражнения к изученному материалу

1. Переведите следующие предложения на английский язык, используя нужную временную форму.

1. Сегодня весь вечер идет снег.
2. Когда Джон приехал, мы уже два часа его ждали.
3. Это преподаватель работает с нами с начала учебного года.
4. Когда я познакомился с Дэвидом, он уже два года работал над своей книгой.
5. С 5 часов утра я готовлюсь к экзаменам по английскому.
6. В ванной был беспорядок. Дети мыли собаку.
7. Я все утро читаю электронную почту.
8. Весь день я пытаюсь восстановить данные с моего ноутбука.
9. Дэвид сказал, что никогда не был в Москве

1. Выберите нужную форму глагола в действительном или страдательном залоге

1. James (wrote, was written) an article on civil law last month. The article (published, was published) in the university magazine. 2. Columbus (discovered/ was discovered) America in 1492. Australia (discovered/ was discovered) by James Cook. 3. The defendant (sentenced/was sentenced) to three years in prison. The court (sentenced/was sentenced the defendant to three years in prison. 4. The police (were following/were being followed) the suspects. The suspects (were following/were being followed) by the police. 5. William the Conqueror (built/was built) this castle in the 11th century. This castle (built/was built) in the 11th century.

2. Переведите следующие предложения на русский язык

1. In the Middle Ages, Latin was studied simply for its practical use. The Latin language was the key to knowledge.

2. In the medieval school, the mother tongue was not taught at all. It was taken for granted that when a pupil came to school he could speak English sufficiently to communicate with his teachers and with his fellows.

3. As early as the Third or Fourth Dynasty, continuous texts were being written in Egypt.

4. He was being criminally prosecuted for tax evasion.

5. The public is sometimes excluded from the court if the judge feels that a witness or a member of a jury is being threatened by someone watching the proceedings.

6. The chief of the anti-terrorism police made plain that Partridge's movements were being watched.

7. England's legal system was used as a model by many former [colonies](#) when they developed their own legal systems.

8. Magna Carta was originally issued in 1215.

1. Переведите следующие предложения на русский язык

1. When the Gregorian Calendar was being created for religious purposes, clergymen were assisted by astronomers.

2. In 1600, The East India Company was granted a monopoly of trade with Asia, Africa and America.

3. The police were issued an order to patrol the city.

4. The tourists were advised to buy souvenirs in this shop.

5. Before the civil rights campaign in the USA, African Americans in many states were denied the right to vote.

6. The journalists were told that the Prime minister would hold a press conference.

7. John was offered an interesting job.

8. The plaintiff was awarded \$3000 in damages

2. Переведите следующие предложения на русский язык, обращая внимание на глаголы to follow, to precede.

1. The concert was preceded by a lecture.

2. The crisis was preceded by an increase in oil prices.

3. The Great Charter of Liberties was preceded and directly influenced by an earlier [Charter of Liberties](#) issued in 1100.

4. The stock market crash of 1929, usually cited as the beginning of the Great Depression, was preceded by the Roaring '20s, a period of an economic boom.
5. Record warmth on Sunday was followed by severe weather in some areas of Kansas.
6. The revolution was followed by a long civil war.
7. This newly developed method was followed by a number of other innovations.

3. *Переведите следующие предложения на английский язык, используя страдательные конструкции.*

1. Журналистам сказали, что пресс-конференция начнется через два часа.
2. Во время раскопок археологам помогали добровольцы.
3. Ост-Индская компания получила монополию на торговлю с Азией, Африкой и Америкой.
4. Туристам посоветовали осмотреть этот собор.
5. Моему другу предложили интересную работу.
6. Полиция получила приказание усилить меры безопасности. (to step up security)
7. Во многих южных штатах чернокожие американцы были лишены избирательного права.
8. Великой Хартии предшествовал более ранний документ, изданный в 1100 году.
9. После забастовки разразился политический кризис.

1. *Переведите следующие предложения на русский язык, обращая внимание на страдательные конструкции с предлогами.*

1. When people can't settle their disputes legally, violence is often resorted to.
2. The misunderstanding was dealt with by a telephone call.
3. In the 20th century, many dangerous diseases were done away with.
4. I have never been spoken to like that before.
5. Native Americans were referred to as Indians because it was thought for a while that Columbus had discovered India.
6. If people are assured that their basic needs will be taken care of, their incentive to work is reduced.

2. *Переведите следующие предложения на английский язык, используя страдательные конструкции с предлогами.*

1. Это недоразумение было быстро разрешено.
2. Ученые полагают, что в двадцать первом веке будет покончено со многими опасными болезнями.
3. Если люди знают, что о них позаботятся, у них пропадает стимул к труду.
4. Коренных жителей Америки называли индейцами, поскольку долгое время считалось, что Колумб открыл Индию.

1. *Переведите следующие предложения на русский язык, обращая внимание на инфинитивные обороты.*

1. At the time of the Crusades, Catholics believed that to die in the name of the cross of Jesus would assure more immediate access to heaven.
2. In this short introduction, it is not appropriate to go into details.
3. It has become fashionable to say that parents no longer understand their children.
4. It was his habit to discuss with his wife what he had been doing during the day

2. Переведите следующие предложения на английский язык, используя инфинитивные обороты.

1. Иногда труднее найти и сформулировать проблему, чем решить ее.
2. Сейчас неуместно обсуждать этот вопрос.
3. Очень важно решить эту проблему быстро.
4. Сейчас модно говорить, что родители не понимают своих детей.
5. Трудно предсказать результаты выборов

3. Объедините два предложения в одно.

Образец:

The water is warm. We can swim = The water is warm enough to swim.

The child is very young - he can't walk = The child is too young to walk.

1. The tea is very hot. We can't drink it.
2. The student is clever. She can do this task.
3. The problem is very difficult. We can't solve it.
4. The child is very young. He can't learn to play the piano.
5. I am very tired. I can't work any longer.
6. The patient is very weak. He can't get up.
7. The water in the lake is warm. It is possible to swim.
8. She has a lot of money. She can buy this car.
9. You are very tired. You can't work any longer.
10. Jack was very angry. He couldn't speak.
11. He was very far. He couldn't see what his son was doing.
12. You work very slowly. You can't do this work in time.

1. Переведите следующие предложения на русский язык, обращая внимание на герундий и герундиальные обороты.

1. The Egyptians discovered a method of making paper from papyrus.
2. Sometimes the student is able to recognize an unfamiliar word by dividing it into morphemes.
3. "Fighting crime and terrorism" is no justification for violating human rights.
4. Scribes in monasteries kept literacy alive by transcribing ancient literary and religious works onto parchment.
5. Most people do not like being told what to do.
6. Soon after being elected, the president launched his anti-drug campaign.
7. Admiral Nelson was killed after having defeated the French and Spanish fleets at Trafalgar.
8. In 1865, after studying the flower colors and other characteristics of pea plants, Gregor Mendel formulated the laws of heredity.

2. Преобразуйте предложения из сложных в простые, заменяя придаточное предложение герундиальным оборотом.

*А. Обратите внимание на предлоги: обороты с предлогами **before** и **after** синонимичны соответствующим придаточным предложениям времени; для передачи действия, одновременного действию, выраженному сказуемым, употребляется герундиальный оборот с предлогом **in**.*

Образец:

Several factors should be considered when we evaluate experimental results =

several factors should be considered in evaluating experimental results.

1. After Mary had published her paper she received a lot of letters.
2. After the scientist had changed the experimental conditions, he repeated the experiment.
3. Susan always watered her potted plants before she went to bed.
4. Before George went to work, he usually read the morning newspaper.
5. Before the manager made a decision, he considered the problem from all angles.
6. When the scientist was comparing the results of two experiments he found an error.

Б. Преобразуйте предложения, заменяя придаточное (или часть сложносочиненного предложения), обозначающее неосуществленное действие, герундиальным оборотом с предлогами without и instead of.

Образец:

Mary didn't lock the door when she went to work.

Mary went to work without locking the door

1. A teacher cannot communicate knowledge if she doesn't to some extent change her students' character.
2. The manager signed the contract, but she didn't read it properly.
3. Mary didn't go to the theatre; she concentrated on her work.
3. Our business partners didn't telephone us; they sent an e-mail.
4. William didn't pay for his clothes in cash; he used a credit card.
5. This man never worked for a living; he borrowed money from friends or lived on charity.
6. Fred didn't turn off the radio when he was leaving the house.
7. If you have a credit card, you can buy what you want, and you don't have to carry cash.

1. Переведите следующие предложения на русский язык, обращая внимание на обороты с причастием I в функции определения.

1. People living near the highway were disturbed by the noise.
2. The young lawyer worked for a small firm giving advice to people on welfare rights and immigration procedures.
3. The newspaper employs a lawyer advising the editors on legal matters.
4. In most countries, once a lawyer is fully qualified, he receives a certificate proving his right to sell his services.
5. At the great library at Alexandria, scholars seeking to codify the knowledge of the ages accumulated more than half a million scrolls.
6. The religion of the ancient Hebrews was monotheistic, recognizing only a single god.

2. Преобразуйте предложения, превратив придаточное предложение в причастный оборот.

Образец:

People who live in this neighborhood complain about the lack of playgrounds.

People living in this neighborhood complain about the lack of playgrounds.

1. People who work for this company enjoy a number of benefits.
2. People who exercise their own rights often help to protect the rights of others.
3. People who live along this road suffer from traffic noise
4. The people who are sitting at that table are my colleagues.
5. Archeologists who dig in Mesopotamia found about 5000 clay tablets that provide us both with economic and administrative records and literary texts.
6. This scholar is interested in literature which deals with ancient legal systems.

1. *Переведите следующие предложения на русский язык, обращая внимание на условные предложения:*

1. According to the timetable, if the train leaves on time, we will arrive at 5.30.
2. If I lived in California I wouldn't wear winter coats.
3. If Mary studied more she would be the best student in the group.
4. If this car were not so expensive I would buy it.
5. If John had studied more, he would have got better marks. If you had tried harder, you might have succeeded.
6. Rome would have been captured by her enemies if the geese hadn't cackled.
7. If they had not been barbarians they would not have destroyed Roman civilization.
8. If these measures had been taken earlier, they would have borne fruit.

2. *Выберите нужную форму глагола в условном предложении:*

1. Why didn't you tell me? If you told/had told me, I had helped/would have helped you.
2. If Bill didn't steal/hadn't stolen the car, he wasn't/wouldn't be/hadn't been in prison now.
3. If Ann wasn't driving/didn't drive/hadn't driven so fast, her car didn't crash/wouldn't crash/wouldn't have crashed into a tree.
4. Let me give you some advice. If you smoked/would smoke/had smoked less, you didn't feel/wouldn't feel/wouldn't have felt so tired.
5. What bad luck! If Alan didn't fall/hadn't fallen/wouldn't fall over, he won/would win/would have won the race.
6. If you invited/had invited me last week, I was able/had been able/would have been able to come.
7. I'm sure your letter hasn't arrived yet. If it came/had come I'm sure I noticed/had noticed/would have noticed it.
8. We have a suggestion to make. How do you feel/would you feel if we offered/would offer/had offered you the job of assistant manager?
9. If you lent/had lent us the money, we paid/would pay/had paid you back next week.
10. Terry never catches anything when he goes fishing. And if he catches/caught/had caught a fish, he throws/would throw it back!

1. *Переведите следующие предложения на русский язык:*

1. The Customs officers insisted that the box be opened.
2. Standard edited English requires that each sentence have a subject and verb and that the subject and verb agree.
3. The former hostage ... asked that her last name not be used.

4. The Congressman insisted that this law should be repealed.
5. It is vital that all the documents be ready before the opening of the conference.
6. It is desirable that he be there at 7 o'clock.
7. We covered the goods with canvas lest they be damaged by rain.
8. For money to keep its value, the essential condition is that there be control over the right to print money.
9. The judge demanded that the journalists leave the courtroom.

2. *Переведите следующие предложения на английский язык, употребляя формы сослагательного наклонения.*

1. Журналист настаивал на том, чтобы его статья была опубликована.
2. Судья потребовал, чтобы журналисты покинули зал суда.
3. Рабочие требовали, чтобы им повысили зарплату.
4. Конгрессмен предложил, чтобы этот законопроект обсуждался на следующей неделе.
5. Международная Амнистия требует, чтобы политзаключенные были немедленно освобождены.
6. Доклад рекомендует, чтобы пенсионный возраст постепенно повышался.
7. Изучение иностранного языка требует, чтобы студент встречался с носителями языка.
8. Мы говорили очень тихо, чтобы дети не проснулись.
9. Международная Амнистия настаивала на том, чтобы судебный процесс был открытым.
10. Демонстранты требовали, чтобы правительство не отказывалось от социальных программ.
11. Доклад рекомендует повысить пособия по безработице (чтобы пособия по безработице были повышены).
12. Желательно, чтобы дети начинали учить иностранный язык рано.
13. Желательно, чтобы студенты сдавали свои работы вовремя.

1. *Переведите на русский язык выдержки из устава организации Международная Амнистия, обращая внимание на глагол shall в значении долженствования:*

Any dispute as to whether a group should be or remain affiliated **shall** be decided by the International Executive Committee.

Each section **shall** maintain and make available to the International Secretariat a register of affiliated AMNESTY INTERNATIONAL groups

Groups shall act in accordance with the core values and methods of AMNESTY INTERNATIONAL

The International Secretariat **shall** maintain a register of such members. The International Council **shall** consist of the members of the International Executive Committee and of representatives of sections and **shall** meet at intervals of not more than two years on a date fixed by the International Executive Committee

Notice of the number of representatives proposing to attend an International Council, and of the appointment of proxies, **shall** be given to the International Secretariat not later than one month before the meeting of the International Council.

The Chairperson of the International Council and an alternate **shall** be elected by the preceding International Council. The Chairperson or, in his or her absence, the alternate, **shall** preside at the International Council.

Except as otherwise provided in the Statute, the International Council **shall** make its decisions by a simple majority of the votes cast.

2. Определите, в каком случае речь идет об осуществленном действии, а в каких о неосуществленном. Переведите предложения на русский язык:

1. You shouldn't have told Mary about the party. It was supposed to be a secret.
2. They shouldn't have changed the design. The new design is worse than the original one.
3. You shouldn't have bought this coat. It is too expensive.
4. The defense should have analyzed the evidence more thoroughly.
5. The prosecutor shouldn't have harassed the witness.
6. The suspect should have been informed about his rights. Now his confession can't be used against him in court.
7. The press release should have been sent to the newspaper two hours ago. Now we have missed the copy deadline

3. Переведите следующие предложения на английский язык.

1. Вы должны были перевести эту статью вчера. Почему Вы этого не сделали?
2. Простите меня. Я не должен был так с Вами разговаривать.
3. Полицейский должен был сообщить подозреваемому о его правах.
4. Правительство должно было принять антиинфляционные меры год назад.

4. Методические рекомендации по организации изучения учебной дисциплины, включая самостоятельную работу обучающихся

Изучение дисциплины включает контактную работу обучающихся с педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях в форме занятий различных типов в соответствии со спецификой дисциплины и самостоятельную работу обучающихся в объемах соответственно учебному плану. Контактная работа может проводиться с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

Вопросы и задания для самоконтроля

1. Профессиональная юридическая терминология
2. Составьте на иностранном языке мини словарь терминов (10) в рамках уголовного права
3. Профессиональная юридическая терминология
4. Составьте на иностранном языке мини словарь терминов (10) в рамках Теории государства и права
5. Составьте на иностранном языке защитительную речь. Фабулу придумайте самостоятельно. Текст должен быть не менее 20 предложений.
6. Составьте на иностранном языке обвинительную речь. Фабулу придумайте самостоятельно. Текст должен быть не менее 20 предложений

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная:

1. Ткаченко, А. В. Английский язык для юристов : учебное пособие / А. В. Ткаченко, Е. Б. Гайко. — Москва : Российская таможенная академия, 2020. — 144 с.- Режим доступа: по подписке. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/105671.html> - ISBN 978-5-9590-1139-0. - Текст : электронный
2. Украинец, И.А. Иностранный язык (английский) в профессиональной деятельности юрист : учебное пособие / И.А. Украинец ; Российский государственный университет правосудия. - Москва : РГУП, 2019. - 72 с. : табл. - Режим доступа: по подписке. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561041> - ISBN 978-5-93916-718-5. - Текст : электронный

Дополнительная:

1. Е.Б. Попов «Legal English : Quick Overview : Английский язык в сфере юриспруденции» : учебное пособие 3-е изд., стер. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. - Английский язык в сфере юриспруденции» для студентов бакалавриата : учебное пособие . - 144 с. - (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). - Режим доступа: по подписке. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494795> - Библиогр.: с. 112. - ISBN 9785-4475-2795-2. - DOI 10.23681/494795. - Текст : электронный.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", информационных справочных систем и профессиональных баз данных, необходимых для освоения дисциплины

1. <http://biblioclub.ru/> – электронная библиотечная система «Университетская библиотека Онлайн»
2. <http://www.iprbookshop.ru/> – электронная библиотечная система IPR BOOKS
3. <http://www.yurist.ru>
4. <http://www.garant.ru> – ГАРАНТ: [Информационно-правовой портал]
5. Справочная правовая система Консультант Бизнес: Версия Проф
Профессиональные базы данных в составе СПС Консультант:
- Законодательство Санкт-Петербурга и Ленинградской области
- Международное право

7. Лицензионное программное обеспечение

- MS Windows 7 Профессиональная
- MS Windows 10 Pro
- MS Office 2010
- VS Office 2013
- MS Office 2016
- Moodle 3.8.2.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

В зависимости от вида проводимых учебных занятий и форм осуществления образовательной деятельности по соответствующей образовательной программе используется следующее материально-техническое обеспечение дисциплины:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа (укомплектованные специализированной мебелью и оборудованные техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории, а также имеющие наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающих тематические иллюстрации, соответствующие рабочим программам дисциплин);

- учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (с типовым оборудованием, обеспечивающим применение современных информационных технологий, и наглядными пособиями);

- компьютерные классы с демонстрационно-обучающими и обучающе-контролирующими возможностями, доступом к базам данных и Интернет;

- кабинет для занятий по иностранному языку (оснащенный лингафонным оборудованием);

- учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций;

- учебные аудитории для текущего контроля и промежуточной аттестации;

- помещения для самостоятельной работы обучающихся (оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации);

- библиотека (имеющая читальные залы и рабочие места для обучающихся, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и Интернет).

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья форма проведения занятий по дисциплине устанавливается образовательной организацией с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья. При определении формы проведения занятий с обучающимся-инвалидом образовательная организация должна учитывать рекомендации, данные по результатам медико-социальной экспертизы, содержащиеся в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда. При необходимости для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья создаются специальные рабочие места с учетом нарушенных функций и ограничений жизнедеятельности. При необходимости обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.